



# HITACHI

## Super-Soundies Starparade



**Mitmachen und Mitgewinnen**

**14 Tage  
USA  
für 2 Personen**

Und so einfach können Sie gewinnen:  
Der oben abgebildete Ausschnitt ist  
stark vergrößert und gehört zu einem  
der Hitachi-Super-Soundies, die Sie  
auf den Innenseiten dieses Prospek-  
tes finden.  
Schauen Sie sich diese Starparade  
der Hitachi Radio-Recorder ganz  
genau an und schreiben Sie auf den  
Coupon die Typenbezeichnung, zu  
der der Ausschnitt gehört. Nun nur  
noch die Lösung auf eine frankierte  
Postkarte kleben und einsenden an:  
Hitachi Sales Europa GmbH,  
Stichwort „Super-Soundies Star-  
parade“, 2000 Hamburg 777.

Bitte Absender nicht vergessen.  
Einsendeschluß ist der 31.10.1981 (Datum des Poststempels).  
Alle richtigen Lösungen nehmen an der Verlosung teil. Der Rechts-  
weg ist ausgeschlossen.

**COUPON**

Der abgebildete Ausschnitt gehört zum Hitachi TRK

Name \_\_\_\_\_

Straße \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

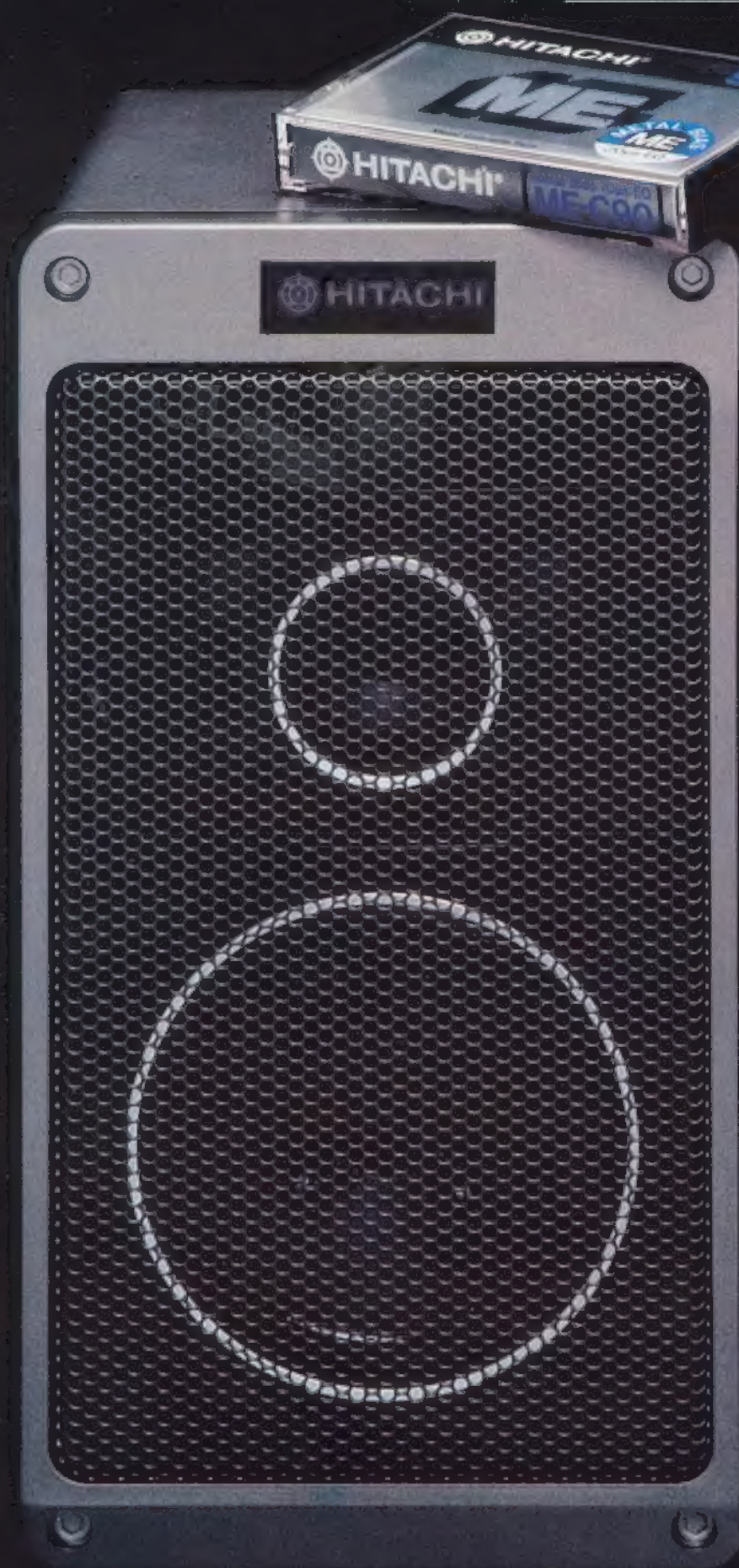
Hitachi verlost 14 Tage USA für 2 Personen  
zu den heißesten Orten der Musik-Szene  
und 500 Globetrotter-Mützen.





# Der Superstar der Super-Soundies: Hitachi TRK-9140 E.

Ein Radio-Recorder im Profi-  
Format, von dem sich manche  
Heimanlage eine Scheibe ab-  
schneiden kann. Denn die vielen  
technischen Raffinessen und  
Regiemöglichkeiten versetzen  
selbst verwöhnte Kenner in  
Staunen: 3 Wellenbereiche  
UKW, MW, LW. 2 x 10 Watt Musik-





leistung über abnehmbare 2-Wege-Boxen. Recorderteil auch mit Metallband-Einstellung, Aufnahme-Aussteuerung manuell oder automatisch mit 2facher 7-LED-Kettenanzeige. Frequenz 40-16.000 Hz (ME). AFC/RIF und FM-Muting schaltbar. 2 eingebaute Mikrofone. Eingebauter Entzerrer-Vorverstärker für Magnet-

system. Anschlüsse für Platten-spieler, Mikrofone, Kopfhörer, Lautsprecher und externe Stromversorgung 15 V. Netz- und Trockenbatterie-Betrieb. Ob zu Hause oder unterwegs, mit dem TRK-9140 E haben Sie auf kleinstem Raum stets den vollen Sound. Ein Besuch bei Ihrem Fachhändler wird Sie überzeugen.





## Die Super-Soundies Starparade. Musik und Information immer griffbereit.

Die Super-Soundies von Hitachi, das sind klangstarke Radio-Recorder in vielen Variationen. Mit einer Ausgangsleistung bis zu 20 Watt, mit Lautsprechern im 2-Wege-System und voller technischer Raffinessen, wie z.B. abnehmbare Lautsprecherboxen, 2-Motorenlaufwerk, DRPS-Cassetten-Programmierung, Metallband-Einstellung, u.v.a. sorgen diese Hitachi Geräte für einen Sound, der jeden mitreißt. Außerdem informiert dieser Prospekt über Hitachi Transistorradios, Radio-Weckuhren, Cassettenrecorder und Zubehör.

Hören Sie sich die Hitachi Super-Soundies doch einmal bei Ihrem Fachhändler an. Sie werden begeistert sein.



### TRK-9140 E. Stereo-Radio-Recorder mit abnehmbaren 2-Wege-Boxen.

3 Wellenbereiche: UKW, MW, LW. Musikleistung 2 x 10 Watt. 3-Bandsortenschalter: Metall, CrO<sub>2</sub>, Normal. Recorderfrequenz 40-16.000 Hz (ME). Aufnahme-Aussteuerung manuell oder automatisch mit 2facher 7-LED-Kettenanzeige. 2 eingebaute Mikrofone.

AFC/RIF, FM-Muting und -Loudness schaltbar. Getrennte Höhen- und Tiefenregler. Eingebauter Entzerrer-Vorverstärker für Magnetsystem.

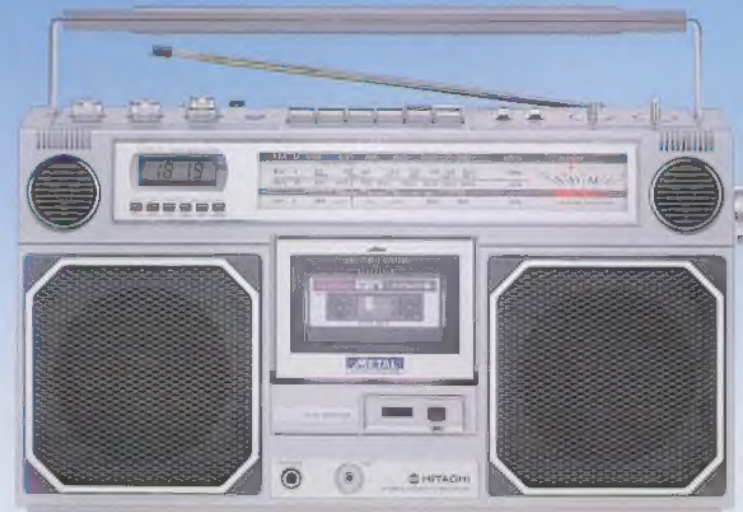
Anschlüsse für Plattenspieler, Mikrofone, DIN Rec/PB, Kopfhörer, Lautsprecher und externe Stromversorgung 15 V. Netz- und Trockenbatterie-Betrieb.



### TRK-8270 E. Stereo-Radio-Recorder mit DRPS-Cassetten-Programmierung.

4 Wellenbereiche: UKW, MW, LW, KW. Musikleistung 2 x 7 Watt. 2 x 2-Wege-Lautsprecher-System. Stereo-Wide-Schalter. 3-Bandsortenschalter: Metall, CrO<sub>2</sub>, Normal. Frequenz 50-16.000 Hz (ME). Aussteuerung automatisch, mit 9facher LED-Anzeige. 2 ein-

gebaute Mikrofone und Mic-Mixing. AFC/RIF, Loudness und Rec-Mute schaltbar. Getrennte Höhen- und Tiefenregler. Entzerrer-Vorverstärker für Magnetsystem. Anschlüsse für Lautsprecher, Mikrofon, Plattenspieler, DIN Rec/PB und Kopfhörer. Netz-, Trockenbatterie- und Autobatterie-Betrieb.



### TRK-8130 E. Stereo-Radio-Recorder mit 24 Stunden Quarz-Timer.

4 Wellenbereiche: UKW, MW, LW, KW. Musikleistung 2 x 6 Watt. 2 x 2-Wege-Lautsprechersystem. 24 Stunden Quarz-Timer mit LCD-Anzeige. 3-Bandsortenschalter: Metall, CrO<sub>2</sub>, Normal. Recorderfrequenz 50-14.000 Hz (ME).

Aufnahme-Aussteuerung automatisch mit 5-LED-Kettenanzeige, 2 eingebaute Mikrofone. Getrennte Höhen- und Tiefenregler. AFC/RIF schaltbar. Mic-Mixing. Anschlüsse für externe Lautsprecher, DIN Rec/PB, Mikrofon, Kopfhörer und externe Stromversorgung. Netz-, Trockenbatterie- und Autobatterie-Betrieb.







**TRK-8800 E. Stereo-Radio-Recorder mit Dolby NR und IC-gesteuertem Cassettenteil mit 2-Motorenlaufwerk.**

4 Wellenbereiche: UKW, MW, LW, KW. Musikleistung 2 x 8 Watt. 2 x 2-Wege-Lautsprechersystem. DRPS-Cassetten-Programmierung zum Auffinden bestimmter Stellen auf und. 3-Bandsortenschalter: Metall, CrO<sub>2</sub>, Normal. Recorderfrequenz 50-15.000 Hz (ME). Aufnahme-Aussteuerung manuell oder auto-

atisch, mit 2facher 7-LED-Kettenanzeige. Dolby-Rauschunterdrückung. 2 eingebaute Mikrofone. Automatische Wiederholung von Cassette oder Einzelstücken. AFC/RIF, Rec-Mute und Loudness schaltbar. Eingebauter Entzerrer-Vorverstärker für Magnetsystem. Anschlüsse für externe Lautsprecher, DIN Rec/PB, Mikrofone, Plattenspieler, Kopfhörer und externe Stromversorgung. Netz-, Trockenbatterie- sowie Autobatterie-Betrieb.



**TRK-8290 E. Stereo-Radio-Recorder mit DRPS-Cassetten-Programmierung und DOLBY.**

4 Wellenbereiche: UKW, MW, LW, KW. Musikleistung 2 x 8 Watt. 2 x 2-Wege-Lautsprecher-System. DRPS-Cassetten-Programmierung bis zu 9 Musikstücken. 3-Bandsortenschalter: Metall, CrO<sub>2</sub>, Normal. Recorderfrequenz 40-16.000 Hz (ME). Getrennte Höhen- und Tiefenregler. Aufnahme-Aussteuerung

manuell oder automatisch mit 2facher 7-LED-Kettenanzeige. DOLBY-Rauschunterdrückung. 2 eingebaute Mikrofone. Mic-Mixing. AFC/RIF, Rec-Mute und Loudness schaltbar. Eingebauter Entzerrer-Vorverstärker für Magnetsysteme. Anschlüsse für externe Lautsprecher, Mikrofone, DIN Rec/PB, Plattenspieler und Kopfhörer. Netz-, Autobatterie- und Trockenbatterie-Betrieb.



**TRK-7800 E. Stereo-Radio-Recorder auch mit Metallbandeinstellung.**

4 Wellenbereiche: UKW, MW, LW, KW. Musikleistung 2 x 3,5 Watt. 2 x 2-Wege-Lautsprechersystem. Bandsortenschalter für Metall und Normal. Recorderfrequenz 50-13.000 Hz (ME).

Aufnahme-Aussteuerung automatisch, mit 10-LED-Kettenanzeige. 2 eingebaute Mikrofone. AFC/RIF schaltbar. Anschlüsse für Lautsprecher, Mikrofon, Rec/PB, Kopfhörer und externe Stromversorgung 9 V. Netz- und Trockenbatterie-Betrieb.

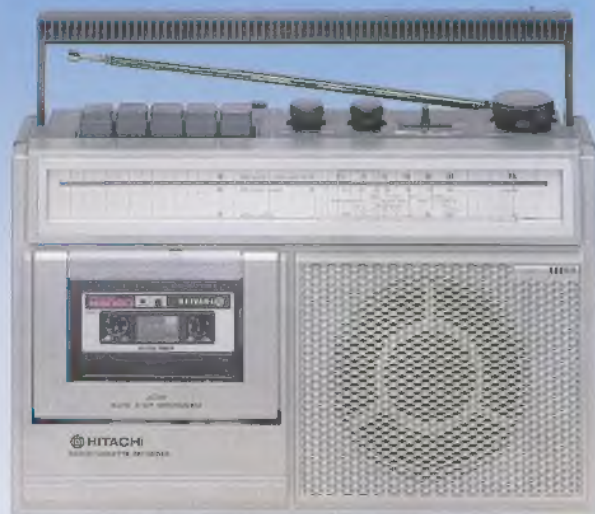


**TRK-8431 L. Stereo-Radio-Recorder im Mini-Format (30,0 x 14,4 x 6,0 cm).**

3 Wellenbereiche: UKW, MW, LW. Musikleistung 2 x 3 Watt. Stereo-Wide-Schaltung für breite Stereo-Basis. Aufnahme-Aussteuerung automatisch mit 9facher LED-Anzeige. Recorderfrequenz 80-10.000 Hz. 2 eingebaute Mikrofone. Mikrofon-Mixing.

Anschlüsse für externe Stromversorgung, Lautsprecher, Rec/PB, Mikrofon und Kopfhörer. Trockenbatterie-Betrieb. Netzteil als Sonderzubehör.





#### TRK-5501 L Radio-Recorder.

3 Wellenbereiche: UKW, MW, LW. Musikleistung 1,5 Watt. Lautsprecher 10 cm  $\phi$ . Klangregler. Automatische Aufnahme-Aussteuerung.

Eingebautes Mikrofon. Recorderfrequenz 100–8.000 Hz. Monitor High-low, Auto-Stop. Anschlüsse für Ohrhörer und Mikrofon. Netz- und Trockenbatterie-Betrieb.



#### KH-434 E. Transistor-Radio.

Leistungsstarkes Klein-Radio mit 2 Wellenbereichen: UKW, MW. Ausgangsleistung 350 mW. Lautsprecher 6,6 cm  $\phi$ .

Anschluß für Ohrhörer, der mitgeliefert wird. Gewicht nur 640 g. Teleskopantenne 48 cm. Netz- und Trockenbatterie-Betrieb. Maße (B x H x T): 18 x 10,9 x 5,3 cm.

#### TRQ-38 EX



#### TRQ-38 EX. Cassette-Recorder.

Ausgangsleistung 450 mW. Frequenz 200–9.000 Hz. Review & Cue, Pausentaste, Bandzählwerk. Aufnahme-/Batterie-Anzeige, eingebautes Mikrofon. Netz- und Batterie-Betrieb. Maße (B x H x T): 18,6 x 10,4 x 4,1 cm, Gewicht 730 g.



#### TRQ-299

#### TRQ-299. Cassette-Recorder.

Für Normal- und CrO<sub>2</sub>-Cassetten, automatische Umschaltung. Frequenz 60–13.000 Hz (CrO<sub>2</sub>). Ausgangsleistung 1,5 Watt. Review & Cue. Pausentaste, Klangregler, Bandzählwerk, Aufnahme-/Batterie-Anzeige. Netz- und Batterie-Betrieb. Maße (B x H x T): 14,2 x 7,1 x 27,6 cm, Gewicht 2 kg.



#### Für den Sound unterwegs: Hitachi G-Trockenbatterien.

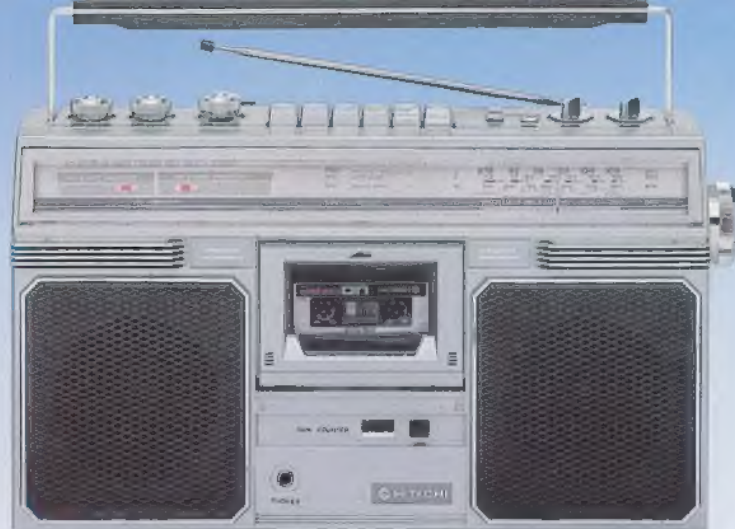
Extrem ergiebig, denn Hitachi G-Trockenbatterien besitzen fast doppelt soviel Energie wie eine normale Standardbatterie. Erhältlich als 1,5 V Monozelle, 1,5 V Babyzelle, 1,5 V Mignonzelle und 9 V Energieblock. Qualitätsurteil der Stiftung Warentest „GUT“ (Test 804).



#### Hitachi Tonband-Compact-Cassetten: Da machen Ihre Ohren Augen.

Das Hitachi-Cassetten-Sortiment sorgt für Super-Sound bei jeder Bandsorteneinstellung. Für Metall: ME-C 46/60/90, Für CrO<sub>2</sub>: SX-C 60/90, EX-C 60/90, Für Normal: SR-C 60/90, ER-C 60/90, UD-C 60/90/120. Alle Tonband-Cassetten mit integriertem Vorspannband, das den Tonkopf vor dem Abspielen reinigt.





**TRK-7200 E. Stereo-Radio-Recorder mit Sleep-Schaltung.**

4 Wellenbereiche: UKW, MW, LW, KW. Musikleistung 2 x 2,5 Watt. 2 große Lautsprecher. Recorderfrequenz: 60-10.000 Hz. Aufnahme-Aussteuerung automatisch. LED-Anzeige für

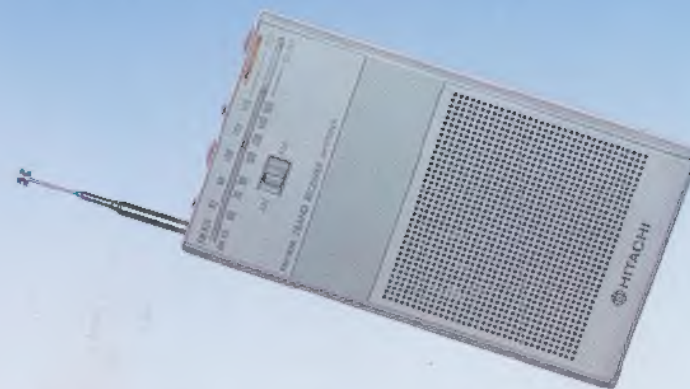
UKW-Stereo/Batterie. 2 eingebaute Mikrofone. AFC/RIF schaltbar. Anschlüsse für Lautsprecher, Mikrofon, Rec/PB, Kopfhörer und externe Stromversorgung 9 V. Netz- und Trockenbatterie-Betrieb.



**TRK-5664 E. Radio-Recorder mit SPSS-Cassetten-Suchlauf.**

4 Wellenbereiche: UKW, MW, LW, KW. Musikleistung 2,5 Watt. Sleep-Schalter. Automatische Aufnahme-Aussteuerung. SPSS-Suchlauf zum schnellen Auffinden unbespielter

Stellen auf Cassette bzw. zwischen einzelnen Titeln. Recorderfrequenz 100-8.000 Hz. Anschlüsse für externe Stromversorgung, DIN Rec/PB, Mikrofon und Ohrhörer. Netz- und Trockenbatterie-Betrieb.



**KH-7700 EX. Superflaches Taschenradio.**

Der ideale Reisebegleiter für alle, die schon genug Gepäck zu tragen haben, aber trotzdem auf Information und Musik nicht verzichten möchten. Mit seinen geringen Maßen (B x H x T) 75 x 13,0 x 1,2 cm paßt dieses Gerät in

jede Westentasche, ohne mit seinen 140 g besonders ins Gewicht zu fallen. 2 Wellenbereiche: UKW, MW. Abstimm skala horizontal, LED-Abstimm Anzeige, Ausgangsleistung 200 mW. Ohrhöreranschluß. Batteriebetrieb. Etui und Ohrhörer werden mitgeliefert.



**KC-681 E. Radio-Weckuhr.**

3 Wellenbereiche: UKW, MW, LW. 24-Stunden-Digitaluhr. Wecken durch Radio oder Summton. Stufenloser Dimmer. Schlafzeitautomatik, bis zu 1 Stunde einstellbar, Schlummertaste. Netzausfallanzeige. Maße (B x H x T): 28,4 x 10,7 x 18,8 cm, Gewicht 1,5 kg.

**KC-671 E. Radio-Weckuhr.**

3 Wellenbereiche: UKW, MW, LW. 24-Stunden-Digitaluhr. Wecken durch Radio oder Summton. 2stufiger Dimmer. Schlafzeitautomatik (autom. Abschalten des Radios) bis zu 1 Stunde einstellbar, Schlummertaste. Netzausfallanzeige. Maße (B x H x T): 28 x 6,7 x 17 cm, Gewicht 1,4 kg.



# Technische Daten

## Radio-Recorder

	TRK-9140 E	TRK-8800 E	TRK-8290 E	TRK-8270 E	TRK-8130 E
	Stereo	Stereo	Stereo	Stereo	Stereo
Wellenbereiche	UKW, MW, LW	UKW, MW, KW, LW	UKW, MW, KW, LW	UKW, MW, KW, LW	UKW, MW, KW, LW
Ausgangsleistung	2 x 10 W	2 x 8 W	2 x 8 W	2 x 7 W	2 x 6 W
Lautsprecher	2 x 2-Wege, 2 TT/12 cm ø, 2 HT/5 cm ø	2 x 2-Wege, 2 TT/16 cm ø, 2 HT/5 cm ø	2 x 2-Wege, 2 TT/16 cm ø, 2 HT/3 cm ø	2 x 2-Wege, 2 TT/16 cm ø, 2 HT/5 cm ø	2 x 2-Wege, 2 TT/12 cm ø, 2 HT/5 cm ø
Stromversorgung	220 V Netz, 10 x 1,5 V Trockenbatt., extern 12-15 V	220 V Netz, 8 x 1,5 V Trockenbatt., extern 12 V	220 V Netz, 9 x 1,5 V Trockenbatt., extern 12 V	220 V Netz, 8 x 1,5 V Trockenbatt., extern 12 V	220 V Netz, 8 x 1,5 V Trockenbatt., extern 12 V
Recorder-Frequenz Hz Metall	40-16.000	50-15.000	40-16.000	50-15.000	50-14.000
CrO <sub>2</sub> (SX/EX)	40-14.000	50-14.000	40-16.000	50-13.000	50-12.000
Normal	40-12.000	50-12.000	40-12.000	50-10.000	50-10.000
Aussteuerung	automat./manuell	automat./manuell	automat./manuell	automat.	automat.
Band-Endabschaltung	X	X	X	X	X
Mikrofon eingebaut	X	X	X	X	X
Klangregler	Bässe, Höhen	Bässe, Höhen	Bässe, Höhen	Bässe, Höhen	Bässe, Höhen
Balance-Regler	X	X <sup>(1)</sup>	X <sup>(1)</sup>	X	X <sup>(1)</sup>
AFC	X	X	X	X	X
Interferenz	X	X	X	X	X
Loudness	X	X	X	X	—
Bandzahlwerk	X	X	X	X	X
Review & Cue	X	—	X	X	X
Pause	X	X	X	X	X
Mic-Mix	—	—	X	X	X
Besonderheiten	abnehmbare Boxen, Sleep-Schaltung, 7-LED-Level-Indicator (2fach), Entzerrer-Vorverstärker für Magnetsystem	Dolby, DRPS, Timer, IC-gesteuertes Cassettenteil mit 2 Motoren, Entzerrer- Vorverstärker für Magnetsystem	Dolby, DRPS, 7-LED-Level-Indicator (2fach), Entzerrer-Vorverstärker für Magnetsystem	DRPS, 9-LED-Level-Indicator, Entzerrer-Vorverstärker für Magnetsystem	LCD-Digital-Quarzuhr mit Timer, LED-Level-Indicator
Anschlüsse	Kopfhörer, Mikrofone, Plattenspieler, REC/PB, Lautsprecher, Netz, externe Stromversorgung	Kopfhörer, Mikrofone, Plattenspieler, REC/PB, Netz, Autobatterie	Kopfhörer, Mikrofone, Plattenspieler, REC/PB, Lautsprecher, Netz, Autobatterie	Kopfhörer, Mikrofone, Plattenspieler, REC/PB, Lautsprecher, Netz, Autobatterie	Kopfhörer, Mikrofone, REC/PB, Lautsprecher, Netz, Autobatterie
Maße (B x H x T) cm	54,2 x 31,7 x 20,4	55,8 x 31,8 x 17,3	54,0 x 30,4 x 16,6	50,4 x 29,4 x 16,7	45,5 x 25,2 x 14,8
Gewicht kg (mit Batterien)	11,6	8	7,6	6,4	5,2

X<sup>(1)</sup> = getrennte Lautstärkeregel

## Radio-Recorder

	TRK-7800 E	TRK-8431 L	TRK-7200 E	TRK-5684 E	TRK-5501 L
	Stereo	Stereo	Stereo	Mono	Mono
Wellenbereiche	UKW, MW, KW, LW	UKW, MW, LW	UKW, MW, KW, LW	UKW, MW, KW, LW	UKW, MW, LW
Ausgangsleistung	2 x 3,5 W	2 x 3 W	2 x 2,5 W	2,5 W	1,5 W
Lautsprecher	2 x 2-Wege, 2 TT/12 cm ø, 2 HT/3 cm ø	2 Lautsprecher, 7,7 cm ø	2 Lautsprecher, 10 cm ø	1 Lautsprecher, 12 cm ø	1 Lautsprecher, 10 cm ø
Stromversorgung	220 V Netz, 6 x 1,5 V Trockenbatterie, extern 9 V	6 x 1,5 V Trockenbatterie, extern 9 V	220 V Netz, 6 x 1,5 V Trockenbatterie, extern 9 V	220 V Netz, 4 x 1,5 V Trockenbatterie	220 V Netz, 6 x 1,5 V Trockenbatterie
Recorder-Frequenz Hz Metall	50-13.000	—	—	—	—
CrO <sub>2</sub> (SX/EX)	—	—	—	—	—
Normal	50-10.000	80-10.000	60-10.000	100-8.000	100-8.000
Aussteuerung	automat.	automat.	automat.	automat.	automat.
Band-Endabschaltung	X	X	X	X	X
Mikrofon eingebaut	X	X	X	X	X
Klangregler	X	X	X	X	X
Balance-Regler	X	X <sup>(1)</sup>	X	—	—
AFC	X	X	X	X	—
Interferenz	X	—	X	—	—
Loudness	—	—	—	—	—
Bandzahlwerk	X	X	X	X	—
Review & Cue	X	X	—	X	—
Pause	X	X	X	X	—
Mic-Mix	—	X	—	—	—
Besonderheiten	10-LED-Level-Indicator	Stereo-Wide-Schaltung, 9-LED-Level-Indicator	Sleep-Schaltung, LED-Anzeige UKW-Stereo/Batterie	Sleep-Schaltung, Suchlauf-Cassette	—
Anschlüsse	Kopfhörer, Mikrofon, REC/PB, Lautsprecher, Netz, externe Stromversorgung	Kopfhörer, Mikrofon, REC/PB, Lautsprecher, externe Stromversorgung	Kopfhörer, Mikrofon, REC/PB, Lautsprecher, Netz, externe Stromversorgung	Ohrhörer, Mikrofon, REC/PB	Ohrhörer, Mikrofon, Netz
Maße (B x H x T) cm	46,8 x 26,5 x 15,2	30,0 x 14,4 x 6,0	42,5 x 24,4 x 13,5	32,7 x 21,7 x 10,3	30,4 x 18,8 x 8,7
Gewicht kg (mit Batterien)	5	2	4,3	3	2,4

X<sup>(1)</sup> = getrennte Lautstärkeregel

Ihr Fachhändler

Hitachi Sales Europa GmbH, Kleine Bahnstraße 8, 2000 Hamburg 54,  
Hitachi Sales Warenhandels Gesellschaft mbH, Kreuzgasse 27, 1180 Wien.



**HITACHI** – mehr Spaß an der Technik